

ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

Jelen Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban ÁSZF) hatálya a

P&S Go GmbH

Edisonstraße 2

85716 Unterschleißheim, Németország

Tel.: +36 30 4177 456

E-mail: office@psngo.eu

Cégjegyzékszám: HRB 239051

Vagyoni biztosíték: R+V Allgemeine Versicherung AG, Raiffeisenplatz 1, 65189 Wiesbaden,

Kötvényszám: 406 90 101028640

(a továbbiakban "Utazásszervező") és az Ügyfél között létrejött egyedi utazási szerződésekre terjed ki. Rendelkezései kiegészítik a §§ 651a - m (Német Polgári Törvénykönyv – BGB), ami – 2018.07.01-ig hatályos, 2018.07.01. után pedig a §§ 651a- y BGB és az utazásszervezőkre vonatkozó tájékoztatási követelményekről szóló § § 4-11 BGB - InfoV (információs és bizonyítási kötelezettségekről szóló polgári jog) törvényeket.

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezeket a feltételeket a foglalás előtt:

1. SZERZŐDÉS LÉTREJÖTTÉNEK FELTÉTELEI

- 1.1. A foglalás (utazásra való jelentkezés) az utazási szerződés létrejöttét vonja maga után az Ügyfél és az Utazásszervező között. A foglalási ajánlat alapja az utazási hirdetés és amennyiben rendelkezésre áll, az utazásszervező az adott utazásra vonatkozó kiegészítő információja.
- 1.2. Harmadik fél (pl. utazási irodák) és egyéb szolgáltatásnyújtók (pl. szállodák, közlekedési vállalatok) nem köthetnek olyan megállapodásokat/szerződéseket, amelyek az utazási szerződés bármely elemét megváltoztatják, az Utazásszervező szerződésin túlmutatnak vagy az utazási hirdetésnek ellentmondanak.
- 1.3. A különböző katalógusok, hotelleírások, illetve interneten található leírások, amelyeket nem közvetlenül az Utazásszervező bocsátott ki, nem tekinthetők az Utazásszervezőre kötelező érvényűnek kivéve azon útleírásokat, amelyekről Utazásszervező és Ügyfél külön írásbeli megállapodást kötött.
- 1.4. A foglalás történhet írásban, vagy elektronikus úton (e-mail, internet). Az elektronikus foglalásokról az Utazásszervező szintén elektronikusan küld visszaigazolást. Ez a megerősítés még nem jelenti a foglalás véglegesítését.
- 1.5. Az Ügyfél a saját, illetve utastársai szerződésben rögzített kötelességeiért és felelősségéért jótáll kivéve, ha erről írásban külön megállapodásban nem rendelkeztek.
- 1.6. Az utazási szerződés az Utazásszervezőhöz beérkezett kötetlen formájú elfogadó nyilatkozat által jön létre. Az utazási szerződés létrejöttékor vagy ezt követően a lehető legrövidebb időn belül az Utazásszervező egy írásos visszaigazolást küld az Ügyfélnek.

2. FOGLALÁS, DÍJAK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK

2.1. A foglalási adatok ellenőrzése és javítása:

- a. A foglalás elküldése előtt kérjük, ellenőrizze a megadott adatokat és azok helytállóságát. Amennyiben a foglalási rendszeren keresztül adja le jelentkezését a rendszer automatikusan felismeri a kértnek nem megfelelő formátumú adattartalmat és a javításra felhívja a figyelmet.
- b. A nem átgondolt módosítási igények jelentős többletköltségeket vonhatnak maguk után. (lásd. – 4. Általános módosítási és lemondási feltételek).
- c. Kérjük, ellenőrizze a foglalási visszaigazolásban szereplő adatok helyességét és teljességét közvetlenül a visszaigazolás kézhezvétele után és amennyiben hibát talál, kérjük, hogy azonnal vegye fel a kapcsolatot az Utazásszervezővel.

2.2. Díjak és az utazási ár levonása

- a. Az általunk kínált utazásszervezői tevékenység díjakat von maga után, amiket a mindenkori foglalás megtörténte feltüntetünk, különös tekintettel a repülőjegy, szállás és egyéb szolgáltatások foglalása esetében.
- b. A Surprise&Go utazásszervező szolgáltatások (tervezés, információs szolgáltatások, csomagajánlatok, repülőjegyek, szállások, autókölcsönzés, kirándulások stb.) kifizetése az Utas által kiválasztott értéktől függ.

2.3. Egyéni szolgáltatásokkal kapcsolatos általános szerződési feltételek

- a. Amennyiben harmadik félnél történő fizetesköteles szolgáltatást nyújtunk Önnek, ezt az Ügyfél és a harmadik fél közti jogi kapcsolat szabályozza.
- b. A felmerülő költségekre a foglaláskor felhívjuk az Ügyfél figyelmét. A szolgáltatásokra vonatkozó külön szabályozásokat a foglalás folyamata során az Ügyfél rendelkezésére bocsátjuk.

2.4. Utazási dokumentumok

Utazásszervező a foglalás megerősítésekor információt ad az utazási dokumentumok átadásának módjáról és idejéről. A szolgáltatás speciális tartalma miatt a visszaigazolások, voucher stb. kézhezvétele az utazás dátuma előtti napon is kiküldésre kerülhet. Amennyiben az Ügyfél a megjelölt időpontban nem kapja meg a dokumentumokat, köteles erről haladéktalanul tájékoztatni az utazásszervezőt.

2.5. Utazástervező szolgáltatás

Utazásszervező vállalja, hogy az Ügyfél részére személyre szabott utat értékesít az Ügyfél által megadott adatok és időtartam alapján. Az útra vonatkozó adatok megadásának helyességéért az Ügyfél felel. Ügyfél tudomásul veszi, hogy az útra vonatkozó információk a szállást és utazási módot kivéve csak ajánlások, az abban való részvétel felelőssége teljes mértékben az Ügyfelet terheli.

Az Utazásszervező mindent megtesz annak érdekében, hogy az ajánlásokban helyes és naprakész információk szerepeljenek, azonban az Ügyfél felelőssége ezen adatok és információk (különösen, de nem kizárólagosan az útvonalak, nyitvatartási idők, címek, stb.) pontosságának ellenőrzése.

Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a programajánlatban szereplő, javasolt programokra vonatkozó költség információk és tervek (különösen, de nem kizárólagosan az étkezések, belépők, fakultatív programok, helyi közlekedés költségei) iránymutatásként szolgálnak és a ténylegesen felmerülő költségek az utazás során ettől eltérhetnek.

3. FIZETÉS

- 3.1. A részvételi díj kiegyenlítése a Preferencia Kérdőív kitöltése után A Simplepay vagy Paypal felületén bankkártyával történik.
- 3.2. Amennyiben az utazás megkezdése előtt a teljes díj nem kerül kifizetésre, az Utazásszervező határidő kiszabása után a szerződéstől elállhat és az utazási szerződésben meghatározott lemondási díj illeti meg.
- 3.3. Nemfizetés, vagy késedelmes fizetés esetén az Utazásszervező fizetési felszólítást küld az Ügyfél részére, mely alapján 8 nap áll rendelkezésre, hogy a tartozást rendezze. Ha a befizetés eddig az időpontig sem történik meg, abban az esetben Utazásszervező jogosult elállni a szerződéstől, a lemondási díj pedig levonásra kerül az esetlegesen már befizetett összegből.
- 3.4. Az Ügyfél késedelmes fizetése esetén Utazásszervező jogosult késedelmi kamat felszámítására. A késedelmi kamat mértéke a Németországban éppen aktuális alapkamat + 5%.

4. A SURPRISE&GO SZOLGÁLTATÁSRA VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK

4.1. A Surprise&Go által biztosított utazási dokumentumok:

- E-mailos visszaigazolás a Preferencia Kérdőív kitöltéséről a szolgáltatás megrendeléséről és az utazási díj befizetéséről.

- Egy héttel az indulás előtt e-mailben tájékoztató a desztináción várható időjárásról, információ arról, hogy mit érdemes pakolni az útra, valamint a poggyász feltételekről repülő utazások esetén. A tájékoztatásban szerepelni fog az indulási helyszín, illetve az időpont, amikor az Ügyfélnek az indulási helyszínre kell érnie.
- Az indulás előtti napon 12.00 óráig Utazásszervező e-mailben megküldi az Ügyfélnek a pontos úticélt, szállás információkat és a szállásra való eljutási lehetőségeket, repülőjegyeket (amennyiben a választott csomag ezt tartalmazza), általános tájékoztatót az úticélről, valamint hasznos információt és tippet a programlehetőségekről. A Surprise&Go Road Adventure csomag esetén a további napok helyszíneivel, szállásaival és programjaival kapcsolatos információkat mindig az adott nap reggel 5.00 óráig küldi meg Utazásszervező az Ügyfél részére e-mailben.

4.2. A Surprise&Go által lefoglalt és kifizetett szolgáltatások:

- **Szállítás:** Európán belüli retúr repülőjegy a Surprise&Go Fly Away és repülő Explorer csomagok esetén. A repülőjegy turista osztályra szól, feladott poggyász nélkül. Feladott poggyász hozzáadására a Preferencia Kérdőív kitöltésekor plusz díj ellenében van lehetőség. A Surprise&Go Road Adventure és az autós Explorer csomag esetén a díj szállítást nem tartalmaz.
- **Szállás:** a Preferencia Kérdőívben megjelölt kategóriájú szállás a teljes időtartamra.

4.3. Fontos kitételek a Surprise&Go Road Adventure és az autós Explorer csomagok választása esetén:

- Ezen csomagok esetében az Ügyfélnek rendelkeznie kell saját gépjárművel az utazáshoz, valamint az Ügyfélnek kell biztosítania az utazáshoz szükséges üzemanyagot is.
- Az Ügyfélnek rendelkeznie kell érvényes vezetői engedéllyel, valamint kötelező gépjármű felelősség biztosítással az autóra.

4.4. A Surprise&Go nem fizeti ki és nem foglalja le az alábbiakat:

- Programok költségei (például, de nem kizárólagosan úgy, mint belépők, idegenvezetés költsége, szervezett programok költsége, stb.)
- Személyes kiadások (pl. étkezés, transzferek)
- A szolgáltatási díj a szállás díját tartalmazza a megadott időszakra. További szolgáltatások (pl. kései kijelentkezés, mini bar, szobaszerviz, stb.) külön fizetendők az Ügyfél által a helyszínen.

4.5. Úticél

- Az úticélt az Utazásszervező határozza meg az Ügyfél által kitöltött Preferencia Kérdőívben foglalt információk alapján. A Preferencia Kérdőív kitöltésével és a szolgáltatás befizetésével Ügyfél elfogadja jelen Általános Szerződési Feltételekben foglaltakat, valamint hozzájárulását adja ahhoz, hogy az utazás helyszínét az Utazásszervező válassza ki. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a hozzájárulás következménye, hogy Utazásszervező nem vonható felelősségre az Ügyfél úticéllal kapcsolatos elégedettségéért. Amennyiben az Ügyfél mégsem elégedett az Utazásszervező által kiválasztott helyszínnel, pusztán e tény miatt nem jogosult semmiféle kártérítésre az Utazásszervezőtől.

4.6. Név és személyes adatok megadása

- Utazásszervező felhívja az Ügyfél figyelmét a megadott adatok helyességének ellenőrzésére, ideértve a névadatok igazolványban szereplővel megegyező feltüntetésére, valamint az e-mail cím helyességének ellenőrzésére. Amennyiben hibás névadatok miatt módosítani kell a repülőjegyet, Utazásszervező a légitársaság szolgáltatási feltételeiben meghatározott díjon felül 100 € adminisztrációs díjat számol fel a változtatásért.

4.7. Személyes biztonság és biztosítás

- Utazásszervező nem felel az Ügyfél személyes biztonságáért az út során. Utazásszervező nem vonható felelősségre az Ügyfél személyes káraiért (ide értve többek között, de nem kizárólagosan az olyan káreseményeket, mint lopás, baleset, sérülések, betegség, természeti katasztrófák, politikai felkelések, terrorizmus, stb.). Az ilyen káresemények fedezésére Utazásszervező erősen javasolja, hogy az Ügyfél az út megkezdése előtt kössön utasbiztosítást az utazás időtartamára.

4.8. Ajándékutalványok

- A Surprise&Go által kiállított ajándékutalványok a megvásárlást követő 1 éven belül használhatóak fel.
- Az ajándékutalvány értéke egy összegben vásárolható le, az összeg megbontására és az esetleges különbözet visszatérítésére nincs lehetőség.

4.9. Egyéb fontos feltételek

- A lefoglalt repülőjegyek döntő többségben elektronikus jegyként (e-ticket) kerülnek kiállításra. Azonban a légitársaság előírhatja, hogy a check-in során csak nyomtatott formában érvényes a jegy. Erre Utazásszervező külön felhívja az Ügyfél figyelmét az egy héttel az utazás előtt kiküldött információs levélben. Ilyen esetben az Ügyfél felelőssége, hogy az indulás előtti napon, amikor megkapja a repülőjegyeket biztosítsa azok kinyomtatását.
- A szálláshelyek bejelentkezéskor meghatározott összegben letétet zárhatnak az Ügyfél bankkártyáján vagy hitelkártyáján az esetlegesen felmerülő fogyasztás, vagy károk rendezésére. A letét összegének meghatározása kizárólagosan a szálláshely jogkörébe tartozik, az Utazásszervező nem bír semmilyen befolyással az összeg meghatározását illetően.

5. ÁLTALÁNOS MÓDOSÍTÁSI ÉS LEMONDÁSI FELTÉTELEK

5.1. A lefoglalt szolgáltatás bárminemű, Ügyfél általi változtatása (különösen átfoglalás, módosítás, névváltoztatás és lemondás) alapvetően csak lemondás és újrafoglalás által lehetséges. Ettől eltérni csak abban az esetben lehetséges, amennyiben az Utazásszervező és Ügyfél erről írásban külön megegyeztek. A változtatásra vonatkozó költségek az Utazásszervező, illetve harmadik fél esetén annak általános szerződési feltételeiben meghatározottaknak megfelelően merülnek fel.

5.2. Lemondás:

A Surprise&Go Fly Away, Road Adventure és Explorer csomagos esetén a befizetett előleg nem lemondható és nem visszatéríthető. Amennyiben az Ügyfél a részvételi díj befizetését követően, de még a szolgáltatások (különösen, de nem kizárólagosan úgy, mint szállás, repülőjegy, stb.) lefoglalása előtt mondja le az utazástervezési szolgáltatást, abban az esetben Utazásszervező eltekinthet a részvételi díj egy részének beszedésétől. A díj mérséklésének jogát az Utazásszervező fenntartja, és mértéke nagyban függ Utazásszervező által, harmadik fél (repülőársaság, hotel stb.) szolgáltatási feltételeitől. Amennyiben lehetséges a visszatérítés, annak összegéből Utazásszervező 100 € adminisztrációs díjat von le. Általánosságban azonban elmondható, hogy a befizetett részvételi díj nem visszatérítendő.

5.3. Utazásszervező nem számít fel külön lemondási- és módosítási díjat – kivéve az. 5. pontban (Repülőjegy foglalások különleges feltételei) szabályozott esetekben.

5.4. Utazásszervező az utazási szerződésben jelentős változtatást csak az Ügyfél beleegyezésével tehet. A 2018. július 1-től kötött szerződések esetén lényeges változtatást csak az út megkezdése előtt tehet. Utazásszervező megkövetelheti az Ügyféltől, hogy az általa meghatározott, ésszerű határidőn belül elfogadja a szerződés módosítását vagy az elálljon tőle.

Utazásszervező a szerződés lényeges módosításának elfogadására irányuló határidő lejárátát követően a szerződést elfogadottnak tekinti. A módosítással kapcsolatban a 2018. július 1-vel életbe lépő § 651g BGB rendelkezései az irányadók.

- 5.5. Utazásszervező fenntartja a magának a jogot az utazási szerződésben vagy az írásbeli tájékoztatóban közölt díjak esetleges emelésére, azzal, hogy a díjak emelésére legfeljebb az utazás megkezdését megelőző 21. napig és csak az alábbi esetekben kerülhet sor:
 - a. szállítási és energiaköltségek (ideértve az üzemanyagköltségeket is) emelkedése
 - b. egyéb szolgáltatásokkal kapcsolatos terhek emelkedése (repülőtéri illeték, kikötői díjak stb.)
 - c. az utazási szerződésben vállalt részfoglalásokkal kapcsolatos adó, illetékek és egyéb kötelező terhek emelkedése
 - d. deviza (az Utazásszervező közreműködőjével kötött szerződésben meghatározott mutató szerinti) árfolyamának változása
- 5.6. A 2018. július 1-jétől kötött utazási szerződések esetében az ügyfél kérheti az utazási ár csökkentését, amennyiben a 4.6. pontban említett árak, illetékek vagy átváltási árfolyamok a szerződés megkötése és az indulás előtt megváltoztak, és ez Utazásszervező számára alacsonyabb költségeket eredményeznek. Utazásszervező levonhatja a visszatérítendő többletösszegeből ténylegesen felmerült és bizonyítható adminisztrációs költségeket.
- 5.7. A 2018. július 1-je után kötött utazási szerződések esetén Utazásszervező ajánlatot tehet az Ügyfélnek áremelésre, vagy egy másik utazásra (alternatív utazásra).
A 2018. július 1-je után kötött utazási szerződések esetén Utazásszervező megkövetelheti az Ügyféltől, hogy a 8% feletti áremelésének elfogadására kitűzött határidő lejárátát megelőzően a módosítást elfogadja, vagy a szerződéstől lemondási díj nélkül elálljon. A határidő lejárátát követően az áremelést, illetve egyéb módosításokat Utazásszervező elfogadottnak tekinti.
Utazásszervező tájékoztatja az Ügyfelet, hogy a lényeges szerződéses változások tekintetében a bevezető BGB 250. § (10) bekezdésével összhangban jár el.
- 5.8. A 2018- július 1-e vagy azt követően megkötött utazási szerződések esetén Utazásszervezőt nem illeti meg kártérítés joga, ha az Ügyfél azért áll el az utazás megkezdése előtt a szerződéstől, mert az úti célon vagy annak közvetlen közelében olyan nemkívánatos vagy rendkívüli körülmények lépnek fel, amik az utazást, illetve az Ügyfelek úti célra történő szállítását jelentősen befolyásolja (hivatkozva a § 651h III BGB törvényre).
- 5.9. Ha a visszautazás vis maior okok miatt nem lehetséges, az utazásszervező legfeljebb 3 éjszakára fedezi a lehetőség szerint az eredetivel azonos kategóriájú szállás költségeit.
- 5.10. Amennyiben az Ügyfél valamilyen oknál fogva neki felróható okból nem vagy csak részben veszi igénybe az utazási szolgáltatást (pl. idő előtti hazautazás vagy egyéb kényszerítő okok miatt), az szolgáltatás árának arányos visszatérítésére nincs lehetőség.
- 5.11. Az utazás megkezdéséig az Ügyfél kérheti, hogy helyette az utazási szerződés szerinti jogokat és kötelezettségeket harmadik személlyel kössék. Utazásszervező kifogást emelhet harmadik felek belépése ellen, ha az nem felel meg a szerződéses utazási követelményeknek. A szerződéses átruházás esetén az eredetileg regisztrált Ügyfél és az őt helyettesítő résztvevő (harmadik fél) egyetemlegesen felel az utazási árért és a harmadik fél bejegyzéséből eredő többletköltségeikért. Utazásszervező elküldi az Ügyfél részére a harmadik fél belépésével kapcsolatban felmerülő többletköltségek elszámolását.
- 5.12. Lemondási, illetve utasbiztosítás megkötése az utazási szerződés létrejöttkor erősen ajánlott.

6. REPÜLŐJEGY FOGLALÁSOK KÜLÖNLEGES FELTÉTELEI

- 6.1. Utazásszervező fenntartja a jogot, hogy a repülőjegy foglalások és az azzal összefüggő szolgáltatások után az utazási szerződésben meghatározottnak megfelelően díjat számítson fel. A díj mértéke

többek között függ a repülőgép társaságtól, a repülőjegy díjától, az utazók számától és a lefoglalt repülőút hosszától. A repülőjegyek lemondása esetén (beleértve a járatmódosítást és/vagy törlést) a díjak nem visszatéríthetők, kivéve abban az esetben, ha a lemondás az Utazásszervező hibája miatt történt.

- 6.2. Amennyiben a módosítás az Ügyfél kívánságára az Utazásszervezőn keresztül történt, az Utazásszervezőt külön módosítási, illetve lemondási díj illeti meg. A díj mértéke a jegy kiállítása előtt 50,00 Euro, a jegy kiállítása után, illetve amennyiben a teljes részvételi díj több mint 100,00 Euro, akkor 100,00 Euro jegyenként. Lemondás esetén a díjak a repülőársaságtól függően kerülnek visszatérítésre az Utazásszervező lemondási díjának ellenében. A levonás/visszatérítés mértéke a repülőársaságtól, illetve a szolgáltatást nyújtó partnertől és a lemondási díjaktól függ. Ez utóbbi esetben az utazási szerződésben meghatározott fizetési eszközről történik a levonás. Ha a visszatérítés összege alacsonyabb, mint a lemondási díj, akkor utóbbi automatikusan csökken, így további díjak nem merülnek fel.
- 6.3. Késedelmes fizetés esetén (különösen, ha a terhelés az Ügyfél által megadott fizetési eszközről automatikus levonással történik) fenntartjuk a jogot, hogy fizetési emlékeztető kiküldése és ezután a díj rendezésének elmulasztása után a foglalását töröljük.
- 6.4. Nem szükséges fizetési felszólítás küldése akkor, ha az Ügyfél nem hajlandó befizetést kezdeményezni a megadott határidőn belül vagy mindkét fél részéről azonnali hatállyal megszüntetésre kerül a szerződés.
- 6.5. Nem utolsósorban pedig, ha a járat indulása és a foglalás között kevesebb, mint 26 óra van, fenntartjuk a jogot, hogy a lemondásért 100,00 Euro adminisztratív költséget számítsunk fel foglalásonként.
- 6.6. Utazásszervezőt semmilyen kártérítési felelősség nem terheli, ha az Ügyfelet a hibás teljesítés miatt nem érte kár.
- 6.7. Az Ügyfél meg nem jelenése, illetve járatra fel nem szállása esetén Utazásszervező jogosult a repülőjegyet törölni és a repülő társaság mindenkor lemondási feltételeinek megfelelő összeget, valamint ezen felül 100,00 Euro adminisztrációs költséget felszámítani jegyenként. Amennyiben az általunk felszámított adminisztrációs költség a légitársaság által a lemondásért felszámított díjat nem éri el, jelen költség annak arányában csökken. Ebben az esetben a díjszámítás alapja nem az eredeti jegyár lesz.
- 6.8. **Kérjük, figyelmesen olvassa el az érintett légitársaság díjtájékoztatóját.** Ebben megtalálja a külön rendelkezéseket, különös tekintettel a poggyászra, a check-in folyamatra, a jegykiállításra vonatkozó, illetve a kiskorúak utazására vonatkozó fejezeteket. Utazásszervező a repülőársaságok egyedi rendelkezéseinek/szabályzatának be nem tartásáért (különösen a jegyár emelkedés, check-innel és poggyással kapcsolatos előírások) és az ebből eredő károkért nem vállal felelősséget.

7. HOTEL FOGLALÁS KÜLÖNLEGES FELTÉTELEI

- 7.1. Utazásszervező fenntartja a jogot, hogy a hotelfoglalások és az azzal összefüggő szolgáltatások után az utazási szerződésben meghatározottaknak megfelelően díjat számítson fel. A díj mértéke többek között függ a hotel szabályzatában foglaltaktól, a kiválasztott hoteltől és az utazók számától. A hotelek lemondása esetén a további díjak merülhetnek fel, illetve adott esetben nem visszatéríthetők (az adott hotel szabályzatától és lemondási feltételeitől függően), kivéve abban az esetben, ha a lemondás az Utazásszervező hibája miatt történt. A hotelek foglalása esetén a helyszínen fizetendő helyi, illetve idegenforgalmi adó az Ügyfelet terheli.
- 7.2. Általános szabály szerint a hotelfoglalásokról az Utazásszervező Ügyfél részére elektronikus formában (pl. e-mail) visszaigazolást küld. A szolgáltatótól (szállásadó) függően egyéb dokumentumok is kiküldésre kerülhetnek az Ügyfél részére. Amennyiben ez mégsem történne meg, a szállásra való bejelentkezéskor kérjük, használja az Utazásszervező által megadott foglalási, illetve visszaigazolási számot.

- 7.3. A lemondási, módosítási és egyéb feltételekről (határidők, díjak stb.) az utazási szerződésben és az adott hotel feltételeiben tájékozódhat. Az Utazásszervezőn keresztül lemondás és módosítás csak a szolgáltatásnyújtó (hotel stb.) általános szerződési feltételeiben meghatározottaknak megfelelően történhet és csak és kizárólag írásban, elektronikus úton, telefonon vagy adott esetben a hotelhez tartozó portálra való bejelentkezéskor tehető meg.

8. AZ EGYÉNI SZOLGÁLTATÁSOKRA VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK

- 8.1. Utazásszervező bizonyos keretek között lehetőséget nyújt Önnek, hogy az utazásához kapcsolódó egyéb szolgáltatásokat rugalmasan, az Ön igényeinek megfelelően alakíthassa ki a foglalás befejezése előtt, akár több szolgáltatásnyújtónál történő foglalás által. Ebben az esetben lehetőséget nyújtunk, hogy az egyéb szolgáltatásnyújtót és az általa nyújtott szolgáltatásokat megismerje. Utazásszervező ezen esetben kizárólag, mint közvetítő lép fel, annak ellenére, hogy a számlán az ilyen szolgáltatások is szerepelnek.
- 8.2. Mindazonáltal szeretnénk felhívni a figyelmét, hogy az egyes külön szolgáltatások különböző szolgáltatásnyújtónál történő foglalása esetén különböző hátrányok is érhetik, pl. előfordulhatnak olyan szolgáltatásnyújtók, akik nem rendelkeznek megfelelő biztosítással egy előre nem látható esemény bekövetkezése esetén, ezáltal Ön nem lesz védve az adott szolgáltatásnyújtó csődje esetén.
- 8.3. A külön szolgáltatásnyújtók nem, illetve rosszul teljesítése esetén Utazásszervezőt nem terheli felelősség, mivel irodánk kizárólag csak, mint közvetítő van jelen és a szolgáltatás árát is közvetlenül a szolgáltatásnyújtónak utalta át. Ebből fakadóan ilyen esetben az egyéb szolgáltatással kapcsolatos díjvisszatérítésre sem kötelezhető.

9. ÚTLEVÉL, VÍZUM, DEVIZA ÉS EGÉSZSÉGÜGYI ELŐÍRÁSOK

- 9.1. Utazásszervező nem vállal felelősséget az útlevél, vízum, illetve az adott országban érvényes egészségügyi előírások betartásáért. Mindezen dokumentumok és engedélyek beszerzése az Ügyfél felelőssége. Javasoljuk, hogy az úti célra érvényes információkról, előírásokról ellenőrzött forrásból (nagykövetség, konzulátus stb.) idő előtt tájékozódjon. Valamint külön figyeljen a repülő átszállásoknál a vízum, illetve tranzit előírásokra.

10. FELELŐSSÉG ÉS ELÉVÜLÉS

- 10.1. Az Ügyfél által megadott adatok és információk helyességét és valóságát nem áll módunkban ellenőrizni. Az ebből eredő következmények is az Ügyfelet terhelik. Egy harmadik, egyéb szolgáltatásnyújtónál történő foglalás során ezen adatok a harmadik félnek átadásra kerülhetnek. Ugyanez érvényes a honlapon foglalt utazások és szolgáltatások megrendelése esetén is.
- 10.2. A 2018. július 1-e után kötött utazási szerződések esetében az Utazásszervező felelőssége a személyi sérüléssel nem járó károk esetében a kártérítés összegét illetően az utazási díj háromszorosára korlátozódik kivéve, ha a károkozásért nem vonható felelősségre.
- 10.3. Az Utazásszervező anyagi károkra kiterjedő felelőssége, amely nem szándékos vagy súlyos gondatlanságon alapul, az utazási ár maximum háromszorosára korlátozódik. Ez a felelősség utazónként és utanként értendő. A korlátozás nem érinti a nemzetközi előírásokon alapuló további lehetséges igényeket.
- 10.4. Amennyiben a szerződészegés az Utazásszervezőnek felróható okból történik, a kártérítési igény a szerződéses jellegű és előrelátható károkra korlátozódik (a közvetített szolgáltatás értéke).
- 10.5. Bármely, az Utazásszervezővel szemben fennálló követelés a § 195 BGB alapján egy éven belül elévül.

- 10.6. Az utasok utazási szerződés szerinti joga (§ 651a ff BGB) két év múlva évül el. Az elévülési időszak a szerződéses utazás végét követő napon kezdődik.
- 10.7. A fent említett felelősségkorlátozások, úgy, mint az elévülés lerövidülése nem érvényesek a súlyos testi vagy egészségbeli károsodással, halállal járó esetekben, súlyos gondatlanság és bármely alkalmazott, jogi képviselők szándékos hibája esetében, valamint törvényileg előre látható káresemény bekövetkeztekor vagy vállalt garancia esetében.
- 10.8. Az utazás során az Ügyfél által harmadik személyeknek okozott károkért az Ügyfél közvetlenül tartozik felelősséggel.
- 10.9. Amennyiben az Ügyfél által megrendelt szolgáltatások között az Ügyfél repülőgéppel történő szállítása is szerepel, e szolgáltatásra a légi személyfuvarozásra vonatkozó rendelkezések az irányadóak. Az 1929-es Varsói Egyezmény és az 1999-es Montreali Egyezmény alapján Utazásszervező nem felel a közlekedési eszközök késéséből járáttörleésből származó károkért. A 2018. július 1-e után kötött utazási szerződések esetében az Ügyfelek igényeit a 651p. III BGB szabályozza. Például a repülőjárat késése vagy törlése esetén a 261/2004 / EK rendelet rendelkezései az irányadóak
- 10.10. Az Utazásszervezőt nem terheli felelősség a harmadik fél, egyéb szolgáltatásnyújtó által okozott károkért (teljesítéssel kapcsolatos károk, személyi, anyagi és dologi károk) a közvetített szolgáltatások (pl. kirándulások, autóbérlés, sportok, kiállítások, színházlátogatások, közlekedéssel kapcsolatos károk stb.) abban az esetben, amennyiben az utazási szerződés is egyértelműen megkülönbözteti a harmadik fél által nyújtott szolgáltatásokat.
- 10.11. Az Utazásszervezőt nem terheli felelősség a harmadik fél által közzétett általános információkért, képekért, katalógusokért, hirdetésekért és weboldalakért.

11. PANASZBEJELENTÉS

- 11.1. Az Ügyfél a szolgáltatási szerződésben vállalt szolgáltatások hibás teljesítése esetén haladéktalanul köteles kifogásait a helyszínen az érintett szolgáltató felé, ennek hiányában az Utazásszervező felé jelenteni. Amennyiben az Ügyfél a szolgáltatással kapcsolatos problémát figyelmen kívül hagyja, vagy nem jelzi haladéktalanul az Utazásszervezőnek, akkor ezzel kapcsolatban az Utazásszervezőt nem terheli felelősség, illetve a késedelmes közlésből eredő károkért az Ügyfél a felelős.
- 11.2. Amennyiben az Ügyfél kifogásait nem sikerül a helyszínen rendezni, Utazásszervező biztosítja, hogy a panaszról írásos jegyzőkönyv készül. Utazásszervező vállalja, hogy a panaszt annak beérkezését követő 60 napon belül kivizsgálja és a vizsgálat eredményéről írásos választ küld az Ügyfél részére.
- 11.3. A 2018. július 1-e után kötött utazási szerződések esetében a bejelentésre vonatkozó egy hónapos határidő már nem érvényes, azonban az Utazásszervező azt tanácsolja, hogy az Ügyfél a követeléseit az utazás befejezése után azonnal érvényesítse. A poggyászok káráért, illetve elvesztéséért az Utazásszervező nem vállal felelősséget. Az ilyen jellegű eseteket az Ügyfélnek közvetlenül a fuvarozóval (légitársaság, busztársaság stb.) kell jeleznie.

12. VITÁK RENDEZÉSE

- 12.1. Utazásszervező és Ügyfél között létrejövő szerződések és jogi viszonyok tekintetében alapjában véve a német jog az irányadó. Amennyiben a német jog nem alkalmazható a külföldi illetőségű Ügyfelek Utazásszervező ellen benyújtott panasz esetében, a német jog kizárólag a jogi következményekre vonatkozik, például az utazási ügyfelek igényeinek jellegére, terjedelmére és összegére vonatkozóan.
- 12.2. A vitás eseteket Felek megkísérik peren kívül, békés úton rendezni. Ennek megíúsulása esetére a Felek (hatáskörtől függően) alávetik magukat Utazásszervező székhelye szerinti bíróság illetékességének.

12.3. Utazásszervező által az Ügyféllel szemben benyújtott panaszok esetében az Ügyfelek lakóhelye szerinti bíróság az illetékes kivéve, ha a kereset a regisztrált értékesítőkre vagy a Németországban állandó lakhellyel nem rendelkező személyekre, illetve azon személyekre vonatkozik, akiknek a szerződés megkötését követően lakóhelyük vagy szokásos tartózkodási helyük nem ismert.

13. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

Amennyiben jelen ÁSZF egy vagy több kikötése jogszabályváltozás következtében teljesen vagy részben megvalósíthatatlan vagy érvénytelen lesz, vagy sért bármilyen törvényi rendelkezést ez az ÁSZF többi részét nem érinti. Ezeken túl a BGB §306 rendelkezései az irányadók.
Jelen ÁSZF 2018.07.01-től érvényes.

14. UTAZÁSSZERVEZŐ

A P&S Go GmbH székhelye:
Edisonstraße 2, 85716 Unterschleißheim, Németország
Telefon: +36 30 4177 456
office@psngo.eu
www.surpriseandgo.hu
Cégbíróság: Amstgericht München
Ügyvezető: Márkus-Császár Anikó, Márkus Ákos